

Der Feldschütz

Der Feldschütz erscheint 6x jährlich <http://www.fsg-sg.ch>

Präsident: Martin Schmatz Postfach 27, 9012 St. Gallen
E-Mail: MRT@zurich.ibm.com

Schützenmeister: Kurt Zähler,
Hochwachtstrasse 6, 9000 St.Gallen,
Telefon P 071 277 77 90, E-Mail: kurt.zaehner@hispeed.ch

Redaktion und Information:
Emil Annen, Solitüdenstrasse 16, 9012 St.Gallen,
Telefon P 071 277 13 51, E-Mail: emil.annen@unisg.ch

Sekretariat und Mitgliederadministration
Judith Boggia, Postfach 27, 9012 St. Gallen
Telefon 078 629 33 19
E-Mail: P: judith.boggia@bluemail.ch
E-Mail: G: judith.boggia@feldsg.ch
Postcheck 90-842-7 Hauptkasse
Postcheck 90-1251-7 Mitgliederbeiträge

Nr. 2. Mai 2013

86. Jahrgang



An der OFFA getroffen

An der OFFA präsentierten verschiedene sportliche Kantonalverbände ihre Sportarten. Am Stand der Schützen konnte mit Luftdruckwaffen (Pistole und Gewehr) geschossen werden. Einige Feldschützen stellen sich an dieser Messe für die Betreuung der Besucher zur Verfügung. Herzlichen Dank allen für ihr Engagement.

Roland Breitenmoser
Ihr Kaminfeger



Fachmann für Wartung und Beratung
Feuerungskontrolleur mit eidg. Fachausweis
9000 St.Gallen • Tel./Fax 071 277 35 81 • Mobil 079 352 72 11 • rbreitenmoser@bluewin.ch

Wir bringen Ihren Umschwung in Schwung

- Holzarbeiten
 - Hecken und Strauchpflege
 - Gras mähen und entsorgen
 - Weitere Unterhaltsarbeiten nach Wunsch

Niklaus Rohrer, Landwirt, St. Georgenstr. 251, 9011 St. Gallen
Telefon 071 223 61 78 E-Mail: nkrohrer@bluewin.ch



Renovationen
Kundenarbeiten
Neu- und Umbauten
Gipserarbeiten

Baugeschäft
9011 St.Gallen
St.Georgenstr. 174a

Telefon 071 222 50 65
Telefax 071 222 99 14
E-Mail zulian@zulian.ch
www. zulian.ch

Gratulationen zum Geburtstag

In den nächsten Tagen und Wochen feiern unsere folgenden Kameraden ihren Geburtstag. Kommission und Redaktion wünschen allen ein frohes Fest und für die Zukunft weiter alles Gute.



Mai		
Fricker Eugen	01.05.1939	75 Jahre
Weber Alice	10.05.1929	85 Jahre
Juni		
Sulser Fritz	01.06.1934	80 Jahre
Hoffmann Ekkehard	15.06.1929	85 Jahre
Kern Gustav	28.06.1924	90 Jahre
Stark Jakob	30.06.1924	90 Jahre
Juli		
Naef Aubrey	03.07.1924	90 Jahre
Bischof Norbert	23.07.1918	96 Jahre

Redaktionsschluss Feldschütz 3/14 5. Juni 2014

Feldschütz 4/ 14	5. August 2014
Feldschütz 5/ 14	6. Oktober 2014
Feldschütz 6/ 14	4. Dezember 2014

Wir danken allen Inserenten, welche die Herausgabe des Feldschütz ermöglichen und empfehlen, die inserierenden Unternehmen bei der Vergabe von Aufträgen zu berücksichtigen.
Die Kommission

Malergeschäft
jack aeberhard seit 1972



Werkstatt

Bruggwaldstrasse 35a
CH-9008 St.Gallen

Inhaber / Geschäftsadresse

Roland Kollbrunner

Habersack 20

9305 Berg SG

roland.kollbrunner@bluewin.ch

Tel. 071 245 15 41

Nat. 079 246 51 32

Fax 071 245 15 49



Spenglerei, Sanitäre Anlagen

W. Gablers Söhne AG

9000 St. Gallen

St. Georgenstrasse 49, Telefon 071/222 42 78

Fax 071/222 42 13

Ausführung und Beratung von Spenglerarbeiten,
Blitzschutzanlagen und Sanitären Installationen

Von diesem Schaffhauser lass ich mich gerne verführen.



WEINKELLEREI

Den Goldsiegel und weitere Topweine gibt's bei www.gvs-weine.ch und im GVS-Getränkehandel.

Mitteilungen

Schiessplan

Wt	Da	Zeit	Anlässe	300	G50	P50	P25
Fr	23	1730	Feldschiessen Ochsenweid	X		X	X
Mo	26	1730	Standübung P50			X	
Mi	28	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	29		AUFFAHRT				
Fr	30	1730	Feldschiessen Ochsenweid	X		X	X
Sa	31	0930	Feldschiessen Ochsenweid	X		X	X
Juni							
So	01	0930	Feldschiessen Ochsenweid	X		X	X
Mo	02	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Mi	04	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	05	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	06	1730	Standübung P50			X	
So	08		Pfingsten				
Mo	09		Pingstmontag				
Mi	11	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	12	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	13	1730	Obligatorisch G300 / P25	X			X
Fr	13	1730	Standübung P50			X	
Mo	16	1730	Hauptschiessen GM25m				X
Mi	18	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X
Do	19	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	20	1730	Standübung P50			X	
Mo	23	1700	Noldi Geb's Gedenkschiessen		X		X
Mi	25	1700	Noldi Geb's Gedenkschiessen		X		X
Do	26	1730	Standübung G300 / P50/25	X		X	X
Fr	27	1730	Noldi Geb's Gedenkschiessen				X
Fr	27	1730	Standübung P50			X	
Mo	30	1700	Standübung G50m / ab 1730 P25m		X		X

JÄGGI

Optik & Hörberatung

Vertrauensoptiker der Schweizerischen Gewehrschiessschule

Unsere langjährige Erfahrung in der Apassung von Schiessbrillen garantiert auch Ihnen den Erfolg. Die optimale Abstimmung des Brillenglases erfolgt in unserer hauseigenen Original Zielanlage.

10m für Luftgewehr und Pistole

50m Kleinkaliber- und Pistolenscheibe

300m mit A- und B-Scheibe

Waffen zum Zielen sind vorhanden. Krankkarten werden bei uns gerne an Zahlung genommen. Bitte reservieren Sie einen Termin.



Dipl. Augenoptiker & Dipl. Hörberater
Bahnhofstrasse 42, 7002 Chur
Tel 081 257 13 23, www.jaeggj-optik.ch

H O L D E R E G G E R

Licht Kraft Telefon

Demutstrasse 11
9000 St.Gallen

Elektrische Anlagen
Telefon 071 223 27 77



Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

- > Neubauten > Umbauten > Renovationen
- > Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | info@baerlocher-bau.ch

Mitteilungen

Jahresbericht des Präsidenten für das Jahr 2013

Geschätzte Ehren- und Freimitglieder, liebe Gesellschafterinnen & Gesellschafter

Im Berichtsjahr 2013 ist einiges gelaufen. Nicht zu vergleichen zwar mit dem nun schon etwas in der Ferne liegenden Jahr des Gross-Anlasses „Sportschiessen 2012“, aber eben doch einiges. Merci schon hier an alle, die am gleichen Strick, und erst noch in die gleiche Richtung gezogen haben!

Administratives

Die Kommission hat 2013 wiederum an vier Sitzungen diverse Geschäfte sowohl abgearbeitet wie auch aufgegleist. Ich darf sagen, dass aus der Sicht des Berichterstatters die Kommission tadellos zusammenarbeitet. Und dies mit einem Kostenpunkt in der Jahresrechnung der weniger als Fr 500.- ausmacht. Unsere neuen Kommissionsmitglieder Marcel Hurter und Fridel Nauer haben sich ebenfalls sehr gut eingeführt, und Marcel Hurter wird ja in Kürze als Finanzchef die Jahresrechnung präsentieren. Ebenfalls gut war die Zusammenarbeit mit dem neuen GPK Mitglied Paul Kamm.

Im Verlaufe des Berichtsjahres durfte wie im Vorjahr wider 8 Eintritte verzeichnet werden. Ein herzliches Willkommen den neuen Gesellschafterinnen und Gesellschaftern. Dem gegenüber mussten wir aber 12 Austritte zur Kenntnis nehmen. Zweidrittel davon durch Todesfälle oder aufgrund fehlender Beitragszahlungen. Das eigentlich Ziel von 200 und mehr Mitgliedern wurde deshalb verfehlt – und regt einmal mehr dazu an, über das Durchschnittsalter nachzudenken.

	2012	2013
Eintritte	8	8
Austritte	9	12
davon Todesfälle	4	6
und Ausschlüsse	0	2
Total	197	194
	31.12.2012	31.12.2014

Schiesswesen

Der Präsident der Feldschützen-Gesellschaft der Stadt St. Gallen hat es ja eigentlich schön: Er muss kaum etwas im Bereich Schiesswesen beitragen (Anm: Ausser gelegentlich gute Resultate hie und da).

Durch die persönliche Brille des Rapportierenden zu diesem Thema deshalb hier nur ein Highlight und ein Wermutstropfen. Highlight war unbestritten und mit grossem Abstand der Sieg auf dem Rütli. Welch ein schöner Tag, Welch eine Freude! Nicht so schön war, dass wir trotz Qualifikation es nicht fertig gebracht haben, eine Gruppe an den kantonalen Final in Will zu bringen, und deshalb auch Forfait für die eidgenössischen Runden gegeben haben.

Ansonsten hat unser EM Kurt Zähler – trotz angeschlagener Gesundheit – seinen Arbeitsausschuss Schiesswesen gut geführt. Dies natürlich war nur möglich, weil sich viele aus den Reihen der Gesellschafterinnen und Gesellschafter für viele Jobs zur Verfügung stellen. Allen diesen ein grosses Merci! Stellvertretend mochte ich hier nur Edi

Schmid Fenster

MANUFAKTUR

In unserer Manufaktur erarbeiten wir seit 1948 stilgerechte Lösungen für den Nachbau historischer Fenster. Erhaltenswürdige Fenster sollten sorgfältig restauriert werden.

Die Dinge haben den Wert, den man ihnen gibt.
Mollath

Schmid Fenster

Bottenhaasstrasse 19, Postfach 81, CH-8063 Teufen AR

Telefon +41 71 329 38 29, www.schmid-fenster.ch



Ein Schützengarten ist überall.



Auch bei den
Feldschützen.

Brauerei Schützengarten AG St. Gallen
Bestellungen 071 243 43 53
www.schuetzengarten.ch

 **Schützengarten**
Das vortreffliche  Bier.

Mitteilungen

Enggist und Bruno Müller erwähnen, welche es bereits geschafft haben, mit ihrem Junioren und Jugendlichen erste schöne Erfolge auf Regionaler und gar Nationaler Ebene zu erringen! Weiter so!

Finanzielles

Wie prognostiziert hat die Jahresrechnung 2013 mit einem kleinen Minus abgeschlossen. Details vom Finanzchef werden folgen. Dieses Minus ist vor allem auf doch einige Investitionen im Bereich der Infrastrukturen zurückzuführen, sei es die Reparatur der Kugelfänge im Bereich Schiesswesen, sei es mit einem Velo-Unterstand für die Liegenschaften an der Demutstrasse, sei es durch die Revision der elektrischen Leitungen und einiges mehr. Der Rapportierende ist überzeugt, im Jahr 2014 wieder positiv abschliessen zu können, so dass der vorliegende „Ausrutscher“ nicht wirklich Sorgen bereitet. Mehr Sorgen bereitet da die finanzielle Planung für die Sanierung der Altlasten, welche im Umfang zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht abgeschätzt werden können.

Gesellschaftliches

Das Gesellschafts-Leben verlief im Berichtsjahr in ruhigen Bahnen. Dass die beiden Hauptversammlungen, der Silvester-Apéro und der gediegene Gesellschaftsabend schon Tradition sind, muss ja aufgrund des Wortes „Tradition“ nicht speziell erwähnt werden. Super schön waren aber insbesondere Gesellschafts-Abend und Silvester-Apéro dennoch – was auch durch rege Teilnahme und gute Rückmeldungen bestätigt wurde! Ein neues Highlight im Jahresverlauf scheint mir der Jass-/Grill-Abend am 1. August zu werden, wurde dieser doch im 2013 sogar von einem stattlichen, ja geradezu prächtigen Feuerwerk untermalt. Alle sind eingeladen, an diesem nur durch Mund-zu-Mund-Propaganda kund getanen Anlass mitzumachen! Es ist an dem Anlass fast wie auf dem Rütli: Jeder bringt gerne und Gutes, und probiert von dem Guten, das andere gebracht und offeriert haben.

Liegenschaften

Die Liegenschaften waren wie in den Vorjahren auch 2013 gut vermietet. Dies trotz einer bescheidenen Mieterhöhung, welche aber sicher berechtigt und von unserer Verwaltung auch gut mit Begründungs-Fakten hinterlegt war. Abschreibungen im Rahmen des steuerlich erlaubten, sowie etwas an neuen Rückstellungen zeugen von vernünftiger Finanzlage. Allerdings muss ein Sanierungsplan erstellt werden, was die Baume sicher nicht in den Himmel wachsen lassen wird. Um es aber klar zu sagen: Ohne die damalige Entscheidung zur strategischen Nutzung unseres Baulandes könnten wir unseren Gesellschafts-Betrieb nicht im momentanen Umfang aufrechterhalten. Halten wir den Liegenschaften also auch in Zukunft mindestens so Sorge, wie unseren Schiessanlagen!

Ausblick

Für 2014 stehen wieder Sanierungs-Massnahmen an, wobei die Thematik Altlasten sicher der grösste Brocken sein wird. Wir haben aber schon schlimmeres überstanden – zumindest ist die Hoffnung, dass es schon Schlimmeres in der Geschichte unserer alterwürdigen Feldschützen-Gesellschaft der Stadt St. Gallen gegeben hat. Schauen wir also mit Mut, Tatendrang und Zuversicht in die Zukunft – alles andere wäre wohl wie auch sonst im Leben nicht gescheit. In diesem Sinne, uns allen alles Gute für 2014!

Martin Schmatz, Präsident
St. Gallen, am 13. März, 2014


grob Ag
Bedachungen
Fassadenbau
Spenglerei

**Ihr Spezialist für
die gesamte Gebäudehülle
und Solaranlagen**

www.grob-ag.ch buero@grob-ag.ch

Tel.: 071 282 40 30 Fax: 071 282 40 31



Spezialitäten-Metzgerei
BECHINGER
Fleisch - Wurst - Partyservice

St. Georgen-Strasse 76 - 9000 St. Gallen
Telefon 071 222 50 31 - Fax 071 222 50 21
www.bechinger.ch - info@bechinger.ch

STAMPFL & CO. AG

Swisscom Partner,
Elektrotechnische Unternehmung
9000 St. Gallen, Mühlenstrasse 24
Tel. 071 222 75 70, Fax 071 222 75 49

Elektroplanung
Telekommunikation
Elektroinstallationen
e-mail: info@elektro-stampfl.ch

Gewehr 300 Meter

Die ersten Winter- und Frühlingsschiessen gehören schon wieder der Vergangenheit an. Diverse sehr gute Resultate lassen für das St. Galler Kantonale und die Gruppenmeisterschaft einiges erhoffen.

22. Goldsiegelschiessen Gächlingen

Knaus	Hans	98	Kamm	Paul	89
Schmatz	Martin	95	Hotz	Hermann	89
Graf	Hansueli	94	Boggia	Luigi	88
Schäfer	Fritz	93	Kaiser	Franz	86
Fontanive	Claudio	92	Hurter	Marcel	85
Schmid	Roland	92			

Fast schon traditionell treten wir in Gächlingen und Flurlingen „verstärkt“ an. In Gächlingen erreichte die A-Gruppe den 13. Rang, die D-Gruppe war erfolgreicher holte den Sieg in der Kategorie D.

81. Hilarischiessen Flurlingen

Schmatz	Martin	97	Graf	Hansueli	92
Fontanive	Claudio	96	Knaus	Hans	90
Schäfer	Fritz	95	Schmid	Roland	89
Höhener	Max	93	Boggia	Luigi	85

weitere Hurter Marcel, Kamm Paul, Kaiser Franz

Nächstes Jahr wird es kein Hilarischiessen geben, Flurlingen hat sich entschieden, mindestens ein Jahr auszusetzen, weil sie nicht mehr alle Gegenbesuche sicherstellen können und dafür teils Kritik erhielten, schade.

5. Blauburgunderschiessen

Gruppe Weiherweid

Schmatz	Martin	95	Nauer	Fridolin	92
Schäfer	Fritz	93	Fontanive	Claudio	91
Steimer	Horst	92			

Mit 463 Punkten klassierten wir uns auf dem 7. Rang.

Einzelshützen

Braun	Rolf	89	Henning	Lars	84
Boggia	Luigi	86			

weitere Kamm Paul und Hurter Marcel

Herisauer Eröffnungsschiessen

Schmatz	Martin	99	Nauer	Fridolin	92
Fontanive	Claudio	97	Hotz	Hermann	92
Steimer	Horst	93	Graf	Hansueli	91

Garage Blum

- **Service und Reparaturen aller Marken**
- **Verkauf von Neuwagen und Occasionen**
- **Spezialist für klassische Fiat und Alfa Romeo**

Kolumbanstrasse 17 A, 9008 St. Gallen

Tel. 071 244 54 48

Adressänderungen

Bitte alle Adressänderungen möglichst umgehend an Judith Boggia, damit der nächste Feldschütz auch an die richtige Adresse geht.

In der letzten Zeit sind relativ viele Ausgaben des Feldschütz an die Gesellschaft zurück gegangen, weil die Adresse nicht mehr gestimmt hat und die Nachsendefrist abgelaufen ist.

Durch eine schnelle Meldung der Adressänderung wird allen Beteiligten unnötige Arbeit eingespart.

Wichtige Informationen immer auf der Website der Feldschützengesellschaft:
<http://www.fsg-sg.ch/>

Gewehr 300 Meter

51. Schwabenkrieg-Erinnerungsschiessen Hallau

2. Sektionsrang mit 93.577 Punkten

Fontanive	Claudio	99	Schäfer	Fritz	91
Nauer	Fridolin	97	Braun	Rolf	89
Schmatz	Martin	95	Bhend	Etienne	86
Boggia	Luigi	93	weitere Henning Lars, Steimer Horst,		
Hotz	Hermann	92	Kamm Paul, Hurter Marcel		

Freundschaftsschiessen Zuzwil

Schäfer	Fritz	96	Henning	Lars	89
Nauer	Fridolin	96	Bhend	Etienne	88
Schmatz	Martin	95	weitere Boggia Luigi, Hurter Marcel,		
Fontanive	Claudio	93	Kamm Paul		
Hotz	Hermann	90			

10. Ramschwagschiessen

Fontanive	Claudio	97	Nauer	Fridolin	91
Schäfer	Fritz	96	Steimer	Horst	87
Bhend	Etienne	94	Hotz	Hermann	87
Schmatz	Martin	92	weitere Wellmann Dieter, Kamm Paul		

41. Schloss Oberberg Schiessen

9. Sektionsrang mit 93.144 Punkten	Wellmann	Dieter	91		
Nauer	Fridolin	98	Henning	Lars	90
Fontanive	Claudio	96	Boggia	Luigi	89
Schmatz	Martin	94	Gautschi	Ruedi	86
Schäfer	Fritz	94	Kamm	Paul	83
Hotz	Hermann	93	und Bhend Etienne		
Steimer	Horst	92			
Graf	Hansueli	92			

17. Frühlingsschiessen Wittenbach

41. Sektionsrang mit 90.057 Punkten

Schäfer	Fritz	97	Nauer	Fridolin	93
Schmatz	Martin	96	Fontanive	Claudio	92
Steimer	Horst	95	Boggia	Luigi	87
Hotz	Hermann	94			

weitere Bhend Etienne, Wellmann Dieter, Gautschi Ruedi, Henning Lars, Kamm Paul

Winterschiessen

Gewehr 300m

Vereinsrangliste

- 1 95.855 Clanx, Schützengesellschaft
- 2 92.969 Wittenbach, Schützengesellschaft
- 3 91.669 Brülisau, Vereinigte Oberdorferschützen

Ausserkonkurrenz

92.852 St. Gallen, Feldschützengesellschaft der Stadt

Einzelrangliste der Feldschützen (338 Schützinnen und Schützen)

13	96	Schmatz Martin	89	91	Henning Lars
16	95	Hotz Hermann	107	90	Nauer Fridolin
24	94	Füglister Denise	165	87	Brugger Peter
40	93	Steimer Horst	170	87	Gautschi Rudolf
48	93	Schäfer Fritz	176	87	Boggia
53	92	Fontanive Claudio	183	86	Bhend Etienne
54	92	Annen Emil			

Weitere Schützen: Hurter Marcel, Enggist Edi, Kamm Paul, Birrer Marius

Pistole 50 Meter

Vereinsrangliste

- 1 89.228 Wil SG, Stadtschützen
- 2 88.000 St. Margrethen, Schützenverein
- 3 86.346 Ober-/Niederbüren, Pistolenschützen

Ausserkonkurrenz

87.465 St. Gallen, Feldschützengesellschaft der Stadt

Einzelrangliste der Feldschützen (142 Schützinnen und Schützen)

2	98	Bühler Peter	62	85	Boggia Judith
44	88	Hoffmann Arnold	69	83	Brugger Peter
45	88	Schmatz Martin	76	82	Ambrosetti Santino
54	86	Rickli Hanspeter	77	82	Gabler Armin
59	85	Zähner Kurt	86	81	Fontanive Claudio

Weitere Schützen: Annen Emil, Bhend Etienne, Flury Peter, Schär Hanspeter, Birrer Marius, Henning Lars, Turani Marco

Pistole 50 Meter

Rangliste Historisches 65. Fahrtschiessen 2014

Gruppen-Rangliste Pistole 50m

1. Liestal SG 340 Punkte
2. Schwyz UOV 325 Punkte
3. Kloten PS 318 Punkte

17. St. Gallen Feld 285 Punkte

Resultate der Gruppen-Schützen

Rickli Hanspeter	43 Punkte
Bühler Peter	42 Punkte
Schmidtke Gunter	39 Punkte
Fontanive Claudio	37 Punkte
Rusch Silvio	37 Punkte
Wäspe Remo	34 Punkte
Prajer Peter	30 Punkte
Enggist Edi	23 Punkte

Ich danke allen für die Teilnahme und den Einsatz am 65. Fahrtschiessen 2014.

Ich werde das nächste Jahr 2015 das letzte Mal am Fahrtschiessen teilnehmen. Wir sind dann das achte Mal dabei und damit haben wir die Gruppen Beteiligung vollzählig geschossen.

Sollte das Interesse weiterhin bestehen, am Fahrtschiessen weiter zu schiessen, bitte ich um einen freiwilligen Ersatzschützen und Organisator für die Zukunft. Interessenten bitte ich sich bei mir zu melden.

Kameradschaftliche Grüsse, Edi Enggist

Luftpistolen
